

# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1

Pagina 1 / 14

# SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

olio per cambi automatici (ATF)

Codice dell'articolo: 10 93 3889, 10 10 0706, 10 10 0707, 10 10 8991, 33

11 1633

UFI: RJU0-M3T6-K005-0J97

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

### 1.2.1 Impieghi pertinenti

Lubrificante

1.2.2 Impieghi sconsigliati

Non noti.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta SWAG Autoteile GmbH

Am Kiesberg 4-6

42117 Wuppertal / GERMANIA Telefono +49 (0)202 26454-0 Fax +49 (0)202 26454-5000 Sito internet www.swag.de E-mail info@swag.de

Campo delle informazioni

Informazioni tecniche info@swag.de Scheda di Dati di Sicurezza info@swag.de

## 1.4 Numero telefonico di emergenza

Organismo di consulenza Centri Anti-Veleno (24 H) : Elenco dei CAV accreditati dal Ministero della Salute

aventi accesso diretto alla consultazione della Banca Dati

Archivio Preparati pericolosi - Istituto Superiore di Sanità - CAV List

(https://preparatipericolosi.iss.it)

CAVp "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" – 00165 Roma - T 06 68593726 CAV – Az. Osp. Univ. Foggia – 71122 Foggia - T 0881-732326 CAV – Az. Osp. "A. Cardarelli" – 80131 Napoli – T 081-7472870

CAV – Policlinico "Umberto I" – 00161 Roma - T 06-49978000 CAV – Policlinico "A. Gemelli" – 00168 Roma – T 06-3054343

CAV – Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – 50134 Firenze - T 055-7947819 CAV – Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – 27100 Pavia - T 0382-24444

CAV – Osp. Niguarda Ca' Granda – 20162 Milano - T 02-66101029

CAV – Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – 24127 Bergamo - T 800883300 CAV – Azienda Ospedaliera Integrata Verona – 37126 Verona - T 800011858

# SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

# 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela [REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1

Pagina 2 / 14

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

Il prodotto è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008

(CLP).

Pittogrammi di pericolo

Avvertenza PERICOLO

Contenuto: Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating"

Indicazioni di pericolo H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Consigli di prudenza P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta

del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO

ANTIVELENI / un medico. P331 NON provocare il vomito. P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il contenuto / contenitore conferendolo a un opportuno impianto di trattamento e smaltimento in accordo con le leggi e i regolamenti vigenti e le caratteristiche del prodotto al

momento dello smaltimento.

### 2.3 Altri pericoli

Rischi per la salute In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.

La sostanza miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o

superiori.

Rischi per l'ambiente Non contiene PBT o vPvB.

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o

superiori.

Ulteriori rischi Non sono noti pericoli particolari.

#### SEZIONE 3: Composizione / Informazioni sugli ingredienti

#### 3.1 Sostanze

non applicabile

#### 3.2 Miscele

Il prodotto é una miscele.

| Cont. [%]    | Sostanza  |
|--------------|---|
| 50 - < 100   | Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating"   |
|              | CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX   |
|              | GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304  |
| 0,1 - < 0,25 | 2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol  |
|              | CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX   |
|              | GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Fattore M (acuto): 10, Fattore M (cronico): 1  |
| 0,01 - < 0,1 | 3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine  |
|              | EINECS/ELINCS: 939-485-7, Reg-No.: 01-2119974116-35-XXXX  |
|              | GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Fattore M (acuto): 100, Fattore M (cronico): 1 |
| 0,01 - < 0,1 | N,N-Dimethyl-n-octadecylamine   |
|              | CAS: 124-28-7, EINECS/ELINCS: 204-694-8, Reg-No.: 01-2119486676-20-XXXX   |
|              | GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H302 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Fattore M (acuto): 10, Fattore M (cronico): 1  |

Commento sui componenti Per il testo completo dei consigli H: cfr. SEZIONE 16.

Contiene meno del 3% di estratto DMSO (per gli oli minerali)

# Scheda di Dati di Sicurezza Secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006 modificato dal regolamento (UE) 2020/878 (IT)

olio per cambi automatici (ATF)



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1

Pagina 3 / 14

#### **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali Togliere gli indumenti impregnati.

**Se inalato** Far affluire aria fresca.

In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone.

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è

agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

**Se ingerito** Non provocare il vomito.

Consultare immediatamente il medico.

## 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Mal di testa Effeti irritanti

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento dei sintomi.

Mettere a disposizione del medico la scheda di sicurezza.

In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.

### **SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

#### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione adatti Schiuma, polvere estinguente, getto d'acqua a pioggia, anidride carbonica.

Mezzi di estinzione non adatti Getto d'acqua pieno.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi.

monossido di carbonio (CO) Ossidi di azoto (NOx).

# 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non inalare gas di combustione o di esplosione.

Impiegare un autorespiratore.

Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere

scaricate nelle fognature.

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i

residui d'incendio.

#### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

# 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto versato.

Con acqua forma uno strato scivoloso.

## 6.2 Precauzioni ambientali

Evitare la dispersione superficiale (ad es.con il contenimento o con barriere per olio). Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, nella rete fognaria o ha contaminato il suolo o la

vegetazione, avvisare le autorità competenti.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale, farina

fossile).

Smaltire il materiale assorbito in conformità alle pertinenti norme.



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1 Pagina 4 / 14

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere SEZIONE 8+13

# SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare la formazione di aerosoli.

Utilizzare solo in ambienti ben aerati.

Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare.

Nei fusti vuoti possono formarsi miscele infiammabili.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

Dopo il lavoro e prima delle pause provvedere ad una profonda pulizia della pelle.

Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.

Non tenere nelle tasche dei pantaloni stracci impregnati di prodotto.

Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

# 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Immagazzinare solo nei contenitori originali e chiusi in modo ermètico.

Evitare assolutamente l'immissione nel suolo.

Non immagazzinare con alimenti e mangimi.

Tenere i contenitori in luogo ben ventilato.

Proteggere dal riscaldamento/surriscaldamento e dai raggi solari.

### 7.3 Usi finali particolari

Vedere SEZIONE 1.2



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1

Pagina 5 / 14

# SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (IT)

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating"

CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX

Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 5 mg/m³, MAC- La Germania

# Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro EU (2004/37/EG)

non applicabile

### **DNEL**

| Sostanza   |  |  |
|--|--|--|
| N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7   |  |  |
| Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 1 mg/m³                      |  |  |
| Industriale, per inalazione, Lungo termine - effetti locali, 1 mg/m³                         |  |  |
| Industriale, per inalazione, acuta termine - effetti locali, 1 mg/m³                         |  |  |
| Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.5 mg/kg bw/d (AF=100)               |  |  |
| Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1 |  |  |
| Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 2.73 mg/m³                   |  |  |
| Industriale, per inalazione, Lungo termine - effetti locali, 5.58 mg/m³                      |  |  |
| Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 970 µg/kg bw/day                    |  |  |
| Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.74mg/kg bw/day                      |  |  |
| 2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6            |  |  |
| Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 2.96 mg/m³                   |  |  |
| Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 420 µg/kg bw/day                    |  |  |
| Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 522 μg/m³                    |  |  |
| Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 150 μg/kg bw/day                    |  |  |
| Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 150 μg/kg bw/day                      |  |  |
| 3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine   |  |  |
| Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 4.9 mg/m³ (AF= 25)           |  |  |
| Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.7 mg/kg bw/d (AF= 100)            |  |  |
| Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.74 mg/m³ (AF= 50)          |  |  |
| Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 250 μg/kg bw/day                    |  |  |
| Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 250 μg/kg bw/day                      |  |  |
|  |  |  |

### **PNEC**

Sostanza

| N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7   |  |
|--|--|
| Aqua dolce, 0.26 μg/L (AF= 10)   |  |
| Aqua marina, 0.03 μg/L (AF= 100)   |  |
| Impianto di trattamento scarichi (STP), 130 μg/L (AF= 100)                                   |  |
| Sedimento (aqua dolce), 1.25 mg/kg dw (AF=50)  |  |
| Sedimento (aqua marina), 0.125 mg/kg dw (AF=500)   |  |
| Terreno, 1 mg/kg dw (AF=10)  |  |
| Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1 |  |
| via orale (food), 9.33 mg/kg food  |  |
| 2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6            |  |
| Aqua dolce, 0.214 μg/L   |  |
| Aqua marina, 0.021 μg/L  |  |
| Impianto di trattamento scarichi (STP), 1500 μg/L  |  |
| Sedimento (aqua dolce), 1.692 mg/kg sediment dw  |  |
| Sedimento (aqua marina), 0.169 mg/kg sediment dw   |  |
| Terreno, 5 mg/kg soil dw   |  |



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1 Pagina 6 / 14

via orale (food), 2 mg/kg food

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine

Aqua dolce, 0.84 μg/L (AF= 50)

Aqua marina, 0.084 μg/L (AF= 500)

Impianto di trattamento scarichi (STP), 1.3 mg/L (AF= 10)

Sedimento (aqua dolce), 3.19 mg/kg dw (AF= 1)

Sedimento (aqua marina), 0.32 mg/kg dw (AF= 10)

Terreno, 1.59 mg/kg dw (AF= 1)

### 8.2 Controlli dell'esposizione

di impianti tecnici

Altre indicazioni per la realizzazione

Assicurare ventilazione sufficiente sul posto di lavoro.

I metodi per la misurazione delle aree di lavoro devono soddisfare i requisiti di prestazione previsti dalla norma DIN EN 482. Raccomandazioni di esempio sono indicate nell'elenco IFA

delle sostanze pericolose.

Protezione degli occhi
Occhiali protettivi. (EN 166:2001)

Protezione delle mani Le informazioni sono intese come raccomandazioni. Per ulteriori informazioni si prega di

contattare il fornitore dei guanti.

> 0,4 mm: Gomma nitrile, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

Protezione del corpo indumenti protettivi leggeri

Altro II tipo di equipaggiamento di protezione deve essere scelto in funzione della concentrazione e

quantità della sostanza pericolosa presente presso lo specifico posto di lavoro. La resistenza

dei preservanti alle sostanze chimiche deve essere chiarita con i rispettivi fornitori.

Non respirare gas/vapori/aerosol.

Nessuna informazione disponibile.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non sono necessarie misure particolari.

Protezione delle vie respiratorie

Pericoli termici

Delimitazione e controllo dell'esposizione all' ambiente

In conformita' con le legislazioni vigenti che limitano le emissioni in aria, acqua e terreno.

# Scheda di Dati di Sicurezza Secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006 modificato dal regolamento (UE) 2020/878 (IT)

olio per cambi automatici (ATF)



# **SWAG Autoteile GmbH** 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1

#### Pagina 7 / 14

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico liquido **Forma** liquido Colore bleu Odore caratteristico

Soglia olfattiva Nessuna informazione disponibile. Valore pH Nessuna informazione disponibile. Valore pH [1%] Nessuna informazione disponibile.

punto di ebollizione o punto iniziale

di ebollizione e intervallo di

ebollizione [°C]

non applicabile

Punto infiammabilità [°C] 190 °C / 374 °F (EN ISO 2592) (COC) Infiammabilità Nessuna informazione disponibile.

Limite di esplosività inferiore non applicabile Limite di esplosività superiore non applicabile

Proprietà ossidanti no

Tensione di vapore [kPa] Nessuna informazione disponibile.

Densità [g/cm³] 0,84 (15 °C / 59,0 °F)

Densità relativa Nessuna informazione disponibile.

Massa volumica apparente [kg/m³] non applicabile

Solubilità in acqua praticamente insolubile

Solubilità altri solventi Nessuna informazione disponibile.

Coefficiente di ripartizione nnon applicabile

ottanolo/acqua (valore logaritmico)

viscosità cinematica 18 mm<sup>2</sup>/s, 40 °C / 104 °F (DIN 51562) densità di vapore relativa Nessuna informazione disponibile. Punto di fusione [°C] Nessuna informazione disponibile.

Temperatura di autoaccensione [°C] non applicabile

Punto di decomposizione [°C] Nessuna informazione disponibile.

Caratteristiche delle particelle non applicabile

### Altre informazioni

nessuna

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessun pericolo noto in caso di impiego conforme allo scopo previsto.

## 10.2 Stabilità chimica

Stabile in normali condizioni ambientali (temperatura ambiente).

# 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con acidi e ossidanti forti.

## 10.4 Condizioni da evitare

Forte riscaldamento.

# 10.5 Materiali incompatibili

Ossidante

Acidi

Composti fortemente basici



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1

Pagina 8 / 14

# 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.



Pagina 9 / 14

# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1

#### **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

## 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità orale acuta

Prodotto

orale, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza

N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7

LD50, orale, Ratto, >2000 mg/kg bw (OECD 401)

NOAEC, orale, Ratto, 42.3 - 52.6 mg/kg bw/day

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

LD50, orale, Ratto, > 5000 mg/kg bw

2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6

LD50, orale, Ratto, 1200 - 2000 mg/kg bw

NOEL, orale, Ratto, 5 mg/kg bw/day

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine

LD50, orale, Ratto, 200 - 2000 mg/kg bw

NOAEL, orale, Ratto, 50 mg/kg bw/day

#### Tossicità dermale acuta

Prodotto

cutaneo, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

LD50, cutaneo, Coniglio, > 5000 mg/kg bw

2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6

Nessuna informazione disponibile.

# Tossicità inalatoria acuta

Prodotto

per inalazione, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

LC50, per inalazione, Ratto, > 5 mg/L, 4h

2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6

Nessuna informazione disponibile.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

Occhio, non irritante

Corrosione/irritazione cutanea Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

cutaneo, non irritante

2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6

cutaneo, corrosivo

Sensibilizzazione respiratoria o

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1 Pagina 10 / 14

cutanea

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

cutaneo, non sensibilizzante

Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

NOAEC, per inalazione, Ratto, 980 mg/m³ air

LOAEL, orale, Ratto, 125 mg/kg bw/day

2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6

NOAEL, orale, Cane, 13 mg/kg bw/day

Mutagenicità

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

in vitro, negativo

Tossicità di riproduzione

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Fertilità

Sostanza

Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1

NOAEL, orale, Ratto, 1000 mg/kg bw/day

- Sviluppo Nessuna informazione disponibile.

Cancerogenicità Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Sulla base di dati di sperimentazione

Osservazioni generali

Non sono disponibili dati tossicologici relativi all'intero prodotto.

Gli elencati dati di tossicità degli ingredienti sono destinati ai professionisti del settore medico,

agli esperti del settore salute e sicurezza sul lavoro nonché ai tossicologi.

11.2 Informazioni su altri pericoli

11.2.1 Proprietà di interferenza con il

sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100

della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o

superiori.

11.2.2 Altre informazioni nessuna



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1 Pagina 11 / 14

# SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

Prodotto

### 12.1 Tossicità

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

| Sostanza   |  |
|--|--|
| N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7   |  |
| LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 0,18 mg/l (OECD 203)                                       |  |
| EC10, (48h), Daphnia magna, 0,593 mg/l (OECD 202)  |  |
| EC10, (72h), Desmodesmus subspicatus, 4,31 μg/l (OECD 201)                                   |  |
| Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1 |  |
| EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L   |  |
| LL50, (4d), pesce, > 100 mg/L  |  |
| 2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6            |  |
| LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)  |  |
| EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)   |  |
| EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 μg/L (OECD 211)   |  |
| EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 μg/L (OECD 201)   |  |
| 3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine   |  |
| LC50, (96h), pesce, 2.14 mg/L  |  |
| EC50, (72h), Algae, 82.7 - 86.8 μg/L   |  |
| EC10, (21d), Invertebrates, 1.22 - 1.28 mg/L   |  |

## 12.2 Persistenza e degradabilità

Comportamento nei settori ambientali Nessuna informazione disponibile.

Comportamento negli impianti di Nessuna informazione disponibile. depurazione

## Biodegradabilità

| Sostanza   |  |
|--|--|
| N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7   |  |
| (28d), 68 %, OCSE 301 D  |  |
| Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1 |  |
| (28d), 1 - 4 %, OCSE 301 B, Il prodotto non è facilmente degradabile.                        |  |
| 2,2'-(C16-18 (numero pari, C18 insaturo) alchilimmino)dietanol, CAS: 1218787-32-6            |  |
| (28d), 63 %, OCSE 301 D  |  |

# 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione disponibile.

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile.

# 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

In base alle informazioni disponibili non considerata PBT o vPvB.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1 Pagina 12 / 14

#### 12.7 Altri effetti avversi

Nessuna classificazione secondo il metodo di calcolo della direttiva sulle preparazioni.

Non sono disponibili dati ecologici del prodotto completo.

Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata e nelle fognature.

#### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

I residui di prodotto vanno smaltiti nel rispetto della Direttiva sui rifiuti 2008/98/CE nonché delle norme nazionali e regionali. Al prodotto non è stato attribuito alcun numero di codice rifiuti come da Catalogo Europeo Rifiuti (CER), perché solo l'uso previsto dal consumatore ne consente la relativa associazione. Il numero di codice rifiuti deve essere determinato all'interno dell'UE in accordo con lo smaltitore di rifiuti.

**Prodotto** 

E' rispettata la direttiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) per la limitazione dell'impiego di

determinate sostanze pericolose.

Eliminazione coordinata con le autorità se necessario.

Catalogo europeo dei rifiuti

(consigliati)

130208\*

Imballo non pulito

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

Catalogo europeo dei rifiuti

(consigliati)

150110\* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

150102 150104

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

## 14.1 Numero ONU o numero ID

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

## 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

Navigazione interna (ADN) NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

Trasporto marittimo secondo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Trasporto aereo secondo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

bfe00084



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1 Pagina 13 / 14

#### 14.4 Gruppo d'imballaggio

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente

Trasporto terrestre secondo ADR/RID no

Navigazione interna (ADN) no

Trasporto marittimo secondo IMDG no

Trasporto aereo secondo IATA no

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Rispettive informazioni dalla SEZIONE 6 fino alla SEZIONE 8.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

# SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

# 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

**REGOLAMENTAZIONI CEE** 2008/98/CE (2000/532/CE ); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006

(REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131;

(UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707

- Commento sui componenti Sostanze estremamente preoccupanti - SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di

sotto dello 0.1%.

- l'allegato XIV (REACH) Il prodotto non contiene sostanze soggette ad autorizzazione ≥ 0,1% ai sensi dell'allegato XIV

del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

- l'allegato XVII (REACH) Il prodotto contiene sostanze ≥ 0,1% soggette alle seguenti limitazioni ai sensi dell'allegato

XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) 75

Il prodotto è soggetto alle seguenti limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE)

n. 1907/2006 (REACH) 3

REGOLAMENTAZIONE TRASPORTO ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE

(IT):

Seveso 3 – D.Lgs 26-6-2015 n. 105

D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro).e s.m.i. D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale).e s.m.i.

Valori limite di soglia per sostanze chimiche ed agenti fisici (ACGIH 2014)

- Attenersi alle limitazioni per

l'impiego

Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte di donne durante la gestazione o l'allattamento. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.

- VOC (2010/75/CE) non applicabile

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

non applicabile

# **SEZIONE 16: Altre informazioni**

# 16.1 Indicazioni di pericolo (SEZIONE 3)

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.



# SWAG Autoteile GmbH 42117 Wuppertal

Data di stampa 18.02.2025, Revisione 18.02.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.1 Pagina 14 / 14

#### 16.2 Abbreviazioni e acronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

ATE = acute toxicity estimate

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL50 = Median effective loading

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EmS = Emergency Schedules

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying

Dangerous Chemicals in Bulk IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform ChemicaL Information Database

IVIS = In vitro irritation score LC50 = Lethal concentration, 50% LD50 = Median lethal dose

LC0 = lethal concentration, 0%

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level

LL50 = Median lethal loading LQ = Limited Quantities

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level NOEC = No Observed Effect Concentration

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

STP = Sewage Treatment Plant

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

## 16.3 Altre informazioni

Procedura di classificazione Asp. Tox. 1: H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie

respiratorie. (Metodo di calcolo)

Sezioni Modificate 2.3